

**СРЕДСТВА СОЗДАНИЯ ОЦЕНКИ В РЕЦЕНЗИИ
(НА ПРИМЕРЕ РЕЦЕНЗИИ НА ФИЛЬМ «ЗЕЛЕНАЯ КНИГА»)**

*Букина Татьяна Григорьевна
Заведующий кафедрой иностранных языков
Уральского юридического института МВД России,
кандидат филологических наук, доцент,*

**TOOLS FOR CREATING A RATING IN A REVIEW
(FOR EXAMPLE, A REVIEW OF THE FILM " GREEN BOOK»)**

*Bukina Tatiana Grigoryevna
Head of the Department of Foreign Languages of the Ural Law Institute of the Ministry of the Interior of Russia,
Candidate of philological sciences, Associate professor*

В статье рассматриваются языковые жанрообразующие средства рецензии как исследовательско-новостного жанра. Отмечается, что рецензия – один из наиболее сложных жанров, т.к. не имеет строгих жанрообразующих черт. Вместе с тем рецензия всегда узнаваема, т.к. это вторичный, производный текст по отношению к произведению искусства. Ведущую роль в этом тексте играет оценка данного произведения. Оценка может создаваться различными средствами. В рецензии на фильм «Зеленая книга» доминирующим средством создания оценки является ирония, основанная на контрасте. При этом, используя иронию и своего рода стёб, автор позитивно оценивает анализируемый фильм.

The article considers the language genre-forming means of review as a research and news genre. It is noted that the review is one of the most complex genres, since it does not have strict genre-forming features. However, the review is always recognizable, because it is a secondary, derived text in relation to the work of art. The leading role in this text is played by the evaluation of this work. The score can be created by various means. In the review of the film "Green book", the dominant means of creating an assessment the irony is based on contrast. At the same time, using irony and a kind of banter, the author positively evaluates the analyzed film.

Ключевые слова. Жанр, рецензия, ирония, оценка, контраст.

Keyword. Genre, review, irony, rating, contrast.

Рецензия – один из самых сложных жанров аналитической журналистики, но вместе с тем один из самых интересных. Сложность данного жанра заключается в том, что рецензия не имеет строгих жанрообразующих рамок. В зависимости от намерения автора, мы можем получить рецензию-заметку, рецензию-статью, рецензию-интервью. Неважно, какой эмоциональный уровень имеет рецензия – положительная она или отрицательная, – но этот отзыв, выполняющий сложную задачу рекламы либо антирекламы, похвалы либо критики, всегда приглашает читателя к ознакомлению с произведением, событием, о котором идёт речь.

Составление рецензии – кропотливый труд, однозначно требующий от автора неиссякаемой творческой энергии, широкого кругозора, богатейшего словарного запаса и, самое главное, чётко сформулированного собственного непредвзятого мнения и способности к глубокому анализу. Естественно, наличие определённого багажа необходимых знаний – также немаловажное условие для работы над рецензией.

Изучение палитры языковых средств, которые используются при создании рецензии, думается, требует некоторого дополнительного внимания. Каждый журналист должен не только овладеть ремеслом создания репортажей, новостей, заметок, интервью, бесед и т.д., то есть форм информационных жанров, но и уметь работать с более сложными жанрами, в том числе и аналитическими.

Работа журналиста не ограничивается обычным изложением фактов, профессионал должен уметь проанализировать полученную информацию, дать оценку произошедшей ситуации, уметь сопоставить факты, грамотно и умело сформулировать своё мнение по поводу решения той или иной проблемы. В.В. Ворошилов справедливо замечает: «По сравнению с информационными, аналитические жанры шире по фактическому материалу, масштабнее по мысли, по исследованию жизненно важных явлений. Имея дело с суммой однотипных фактов за определённое время, автор стремится обобщить их, чтобы выявить все аспекты проблемы» [1, с.35]. Рецензия, способная передать читателю авторскую оценку, несомненно, относится к аналитическим жанрам.

С.Г. Корконосенко в теорию жанров вводит свою классификацию, в соответствии с которой рецензия относится к группе исследовательско-новостных текстов. По мнению С.Г. Корконосенко, «отличие рецензии от других исследовательско-новостных жанров в том, что предметом анализа в ней является отражённая действительность, то есть реальность, уже нашедшая отражение в творческих произведениях – искусства, науки, публицистики и т. п. Поэтому автор всегда соотносит свой взгляд на окружающий мир с тем, как этот мир показан в обозреваемом произведении. Главные задачи рецензента – ориентация аудитории в тех проблемах, о которых

говорят создатели книги, спектакля или живописного полотна, формирование у читателя эстетических представлений о действительности, объяснение сути творческого процесса, содействие аудитории в выработке самостоятельных оценок подобных произведений» [3, с. 153]. Таким образом, исследователи подчеркивают, что в рецензии обязательно должна быть доля аналитики и обязательно авторская оценка. Анализируя текст, автор обосновывает собственную точку зрения. На необходимость и однозначность авторской позиции в рецензии указывают такие исследователи, как М.Н. Ким [2, с. 355], А.С. Шепель [5, с. 182].

Авторская оценка может передаваться не только за счет аргументации. В создании оценки в первую очередь участвуют разнообразные лексические средства. У.О. Малярчук отмечает, что «максимальное влияние на сознание и поведение адресата осуществляют средства выражения оценки, которые возникли в результате образно-переносного употребления. Вторичные номинации придают текстам образность, экспрессивность, эмоциональность, свежесть, оригинальность. Созданию оценочности способствуют стилистические сниженные единицы: разговорные слова, просторечия, жаргонизмы, интенсивное функционирование которых отражает языковые предпочтения автора, стремящегося в этих лексемах найти средства адекватной номинации явлений» [4, с. 245].

Для анализа языковых средств создания оценки в рецензии воспользуемся качественным текстом Дмитрия Сосновского «Арагорн, машину!» (РГ от 21.01.2019) Данный текст является рецензией на фильм Питера Фаррелли «Зеленая книга». Чтобы выявить языковые средства, которые были использованы для создания оценки в рецензии на этот фильм, обратимся прежде всего к анализу содержательной стороны текста. Главную мысль рецензии можно сформулировать следующим образом: «Несмотря на то, что в фильме «Зеленая книга» демонстрируются самые малопривлекательные черты погрязнувшего в расизме американского общества, картина сохраняет легкий и дружелюбный тон и достойна внимания самых притязательных зрителей». В качестве основных аргументов автор приводит уже имеющиеся призы в разных номинациях с престижных киноконкурсов, звучание первичного текста и наличие добротного чувства юмора у автора фильма. Д. Сосновский в своей рецензии положительно оценивает фильм «Зеленая книга». При этом он отмечает, что фильм исполнен «в ироничной ретро-стилистике». Подражая этой стилистике, Д.Сосновский в качестве основного приема создания оценки в своем тексте также выбирает иронию. Ирония начинает звучать уже в характеристике главных героев, где создается с помощью их контраста:

Талантливый чернокожий джазовый пианист Дон Ширли игнорирует увещевания доброжелателей и отказывается мириться с жестокими американскими реалиями эпохи расцвета сегрегации. И решается на турне по весьма небезопасному маршруту.

Для подстраховки водителем он нанимает неотесанного и не в меру разговорчивого итальянского оборванца Тони, особой симпатии к «цветным» не испытывающего, зато крепкого, к работе кулаками привычного, «баранку» крутящего мастерски, а главное - за деньги готового если не на что угодно, то на многое.

Совмещение несовместимого в одном кадре (*талантливый – неотесанный, чернокожий – особой симпатии к «цветным» не испытывающий*) подогревает интерес к фильму, а использование просторечных и разговорных слов (*оборванец, неотесанный, привычный к работе кулаками*) настраивает зрителя на легкое, непринужденное восприятие шедевра, поднимающего остросоциальные проблемы американского общества. Кроме того, автор называет этот дуэт «*колоритной парочкой*», позволив себе лишний раз поиронизировать над практически невозможной ситуацией Америки начала 60-х годов XX века.

Для формирования положительного отношения к фильму автор рецензии также дает различные характеристики актерам, задействованным в картине, а также непосредственно самим персонажам:

Только если Али уютно устроился в образе интеллигентного негра с аристократическими замашками, харизматичному датчанину пришлось задействовать свой творческий арсенал по полной, чтобы превратиться в грубоватого италиамериканца, шустрящего на подхвате у своих более оборотистых и опасных соплеменников.

Контраст Д. Сосновский использует везде: в описании героев, в их отношении к жизни, в конечном итоге – в оценке фильма. И везде чувствуется легкость, тонкая насмешка над ситуацией, соответствующая тональности самого фильма.

Но вот что интересно: при том, что Питер Фаррелли совсем не стесняется демонстрировать самые малопривлекательные черты погрязнувшего в расизме американского общества, он старательно избегает сгущения красок. "Зеленая книга", успевая заклеить и расизм - во всевозможных его проявлениях, и гомофобию - по касательной, умудряется сохранять легкий, почти дружелюбный тон, чуждый популярному сегодня дидактичному морализаторству и надрывному нагнетанию.

В этом выводе автор рецензии еще раз подчеркивает, что хоть фильм и затрагивает довольно спорную и, как правило, негативную тему расизма, все же фильм «Зеленая книга» носит позитивный характер. Эту же тему он развивает в последнем абзаце, которая является выводом ко всей рецензии:

Автор знаменитых идиотских комедий с Джимом Керри, обнаруживающий попутно добротное чувство юмора, своей картиной наглядно демонстрирует, что борьба с расизмом при помощи лома, волшебных

технологий ученых Ваканды, **травли и реакционной истерии** контрпродуктивна. Как и любые человеческие пороки, он, к сожалению, присущ многим. Не только гротескным монстрам и клиническим дебилам, а самым обыкновенным обывателям - пускай не слишком приятным, но людьми от этого быть не перестающим. А потому в ряде случаев - вполне поддающимся излечению. И такой вот подход к проблеме представляется в разы полезнее царящей ныне **политкорректной черно-белой конъюнктуры**.

Здесь автор в полной мере уже выражает свою позицию и не стесняется в выражениях, используя даже грубые слова (*идиотские комедии, истерия, клинические дебилы*), однако его отношение к фильму все равно остается положительным – он противопоставляет все эти грубые приемы простому чувству юмора, которое в итоге побеждает. В конце автор рецензии делает вывод, что подход к решению проблемы расизма, обозначенный в фильме, является наиболее эффективным.

Следует отметить, что легкий, непринужденный тон рецензии придают различные авторские замечания с явным ироничным подтекстом: *«Еще один фильм, затрагивающий проблему межрасовых отношений в США (даром что в его названии упоминается другой цвет)...»*; *«Проще ведь скандинаву научиться убедительно сымитировать итальянский акцент, чем продюсерам найти в Голливуде русскоязычного актера (Мортенсен после незабываемого опыта "Порока на экспорт" не даст соврать). Ну да ладно»*; *«Так вот. По миру, кишащему взрывоопасным "белым мусором"..."*.

Итак, автор с помощью контраста различных уровней и иронии дает множество характеристик героям фильма, что делает рецензию наглядной и убедительной, а также позволяет сформировать у зрителя определенное отношение к тому или иному герою

Таким образом, мы видим, что рецензия дает широкое поле для реализации различных лексических оценочных средств языка, что, в свою очередь, позволяет автору более убедительно выразить свою точку зрения.

Литература

1. Ворошилов В.В. Журналистика / В. В. Ворошилов. – СПб.: Изд-во Михайлова В.А., 2000.– 174 с.
2. Ким М. Н. Основы творческой деятельности журналиста: Учебник для вузов / М. Н. Ким. – СПб.: Питер, 2011. – 400 с.
3. Корконосенко С.Г. Основы творческой деятельности журналиста: учебник для академического бакалавриата / С.Г. Корконосенко [и др.]. – Москва: изд-во Юрайт, 2019. – 137 с.
4. Малярчук У.О. Лексические средства выражения оценки в текстах СМИ на современном этапе / У.О. Малярчук // Ученые записки Таврического национального университета им. В.И. Вернадского. Серия «Филология. Социальные коммуникации» Том 26 (65), Симферополь, 2011 – с. 243-248.
5. Шепель А.С. Жанровая специфика газетных рецензий Р.Г. Назирова. / А.С. Шепель// Назировский архив. –Башкирский государственный университет, 2015, № 1 – с. 181 - 184.